

Editorial

Nos complace enormemente dar la bienvenida a un nuevo número y a un año que promete traer aires de frescura e ímpetus renovados a la revista. Comenzamos agradeciendo el impecable trabajo de nuestros dictaminadores, siempre prontos a leer con ojo crítico las propuestas que tocan a nuestra puerta con el ánimo de mejorar y mantener el diálogo académico y artístico con nuestros autores, escritores e ilustradores. La calidad y el mejoramiento de nuestros contenidos se debe a su entusiasmo desinteresado y espíritu científico. Al mismo tiempo, manifestamos nuestro reconocimiento a las y los jóvenes que semestre a semestre se acercan para aprender y contribuir con sus conocimientos e inquietudes en nuestras labores editoriales.

Inaugura la sección Aguijón un artículo de Juan Fernando Mondragón Arroyo, adscrito a la Universidad Autónoma del Estado de México (UAEMÉX), México, quien vuelca la mirada en una de las expresiones de la literatura popular más añejas que, aún hoy, perviven entre el gusto del gran público. La llamada literatura de cordel, nacida en Portugal y enraizada en las producciones brasileñas, tiene a uno de sus más dignos representantes en el poema extenso *As proezas de João Grilo*. Al análisis de la configuración de su protagonista como héroe mítico, su estructura estética, formas retóricas y la presencia del folclor, el investigador agrega una versión suya de la primera parte del poema al español, importante aporte a los estudios literarios y de traducción.

En las siguientes páginas, Diana León Arroyo, adscrita a la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), México, nos comparte sus deducciones acerca del trabajo interpretativo del lector, tal como lo plantea el conjunto de la obra de Juan José Saer, en particular la novela *La pesquisa*. Con base en las propuestas teóricas de Umberto Eco, y sin perder de vista las particularidades del género neopolicial latinoamericano, la autora se adentra en los misterios de la trama para confirmar la imposibilidad de certezas y el papel activo de un intérprete que es a la vez detective, cómplice y creador.

A continuación, Dilean Robles Lomelí, perteneciente a la Universidad de Sonora (UNISON), México, ofrece un concienzudo análisis de algunos relatos incluidos en la antología *Este mundo no es de las feas*. Su autora, la afroesmeraldeña Luz Argentina Chiriboga, recurre a diversas técnicas estilísticas para contribuir a la literatura afrorreparativa, la cual, en su caso, no solo retoma las formas de interpretar el mundo de la comunidad negra ecuatoriana, sino que se centra en las mujeres, víctimas de una doble discriminación (racial y de género). Robles Lomelí encuentra en la reconstrucción y actualización de diversos mitos un vehículo para reivindicar y liberar la figura de la mujer negra.

Danielys Díaz Hernández, de la Universidad de Concepción (UdeC), Chile, pone su atención en “Arte total (Un reportaje en cuatro movimientos y tres reposos)”, relato del cubano Ronaldo Menéndez. A partir del ambicioso proyecto, herencia de Richard Wagner, de conjuntar en una misma obra todas las expresiones artísticas, el autor construye una narrativa alrededor de la *performance*, que le sirve para configurar un tejido entre lo visual y lo literario, sin olvidar la música. Al mismo tiempo, enarbola una lectura crítica de los actores culturales de la isla después de la revolución, con un dejo de desilusión e ironía.

Las reconstrucciones literarias de la historia son el objeto de estudio de Leslie Ortega López y Roberto Campa Mada, ambos investigadores de la UNISON. Su pesquisa los lleva hasta la obra de Daniela Guzmán, *Noche de pizza con mi villano*, un cuentario en clave humorística que juega a imaginar el destino de los tres protagonistas más importantes de la Conquista: Cortés, Malinche y Moctezuma, trasladados a nuestro presente. Los estudiosos encuentran vasos comunicantes entre el imaginario colectivo y algunas problemáticas contemporáneas, por lo que caracterizan la obra de la escritora mexicana como provocadora, crítica, además de que da voz a lecturas feministas del pasado.

En el área de los estudios cinematográficos, Luis Horta Canales, de la Universidad de Chile (UCH), Chile, explora el documental *Domingo de Gloria*, opera prima de los hermanos Patricio y Juan Carlos Bustamante. Desde su perspectiva, el largometraje integra distintos elementos del ambiente rural para construir una metáfora del paisaje interior. La propuesta narrativa combina un tiempo suspendido y distintas manifestaciones de la violencia cotidiana con un lirismo innovador para su época, lo que termina siendo un cuestionamiento sobre la idea de comunidad y una crítica a las transformaciones que experimentó la sociedad chilena durante la difícil época de la dictadura.

Carmen Gutiérrez Jordano, de la Universidad de Sevilla (US), España, nos introduce en una discusión ontológica sobre el ser animal y las formas en que esta cuestión filosófica se manifiesta en distintas expresiones estéticas a partir de la década de los sesenta. La preocupación por la naturaleza, que va de la mano de la lucha por el reconocimiento de la mujer, ha dado pie al ecofeminismo. La investigadora se centra en los trabajos artísticos de Ana Mendietta, Kataryna Kozyra, Nancy Holt, Jessica Segall, Verónica Perales, Lucía Loren, Kim Ouddane, Bianca Fields, Pauline Mauruschat, Maryclare Foá y Deborah Brown, quienes, con diversidad de técnica y estilos, replantean la naturaleza y existencia de lo animal desde una ética del cuidado.

Por su parte, Blanca Aurora Mondragón Espinoza y Emma González Carmona, de la UAE-MÉX, nos invitan a un recorrido por la historia de la autonomía en su institución para valorar su vigencia y aplicación. Por medio de la revisión de leyes, proyectos y decretos se da cuenta del discurso alrededor del tema presente en documentos impresos desde el establecimiento del Instituto Científico y Literario hasta su transformación en universidad. La huelga de 1934 contra el director Berumen Sein, el conflicto de 1938 con el gobernador Wenceslao Labra y la huelga de octubre de 1943 que culminó con el otorgamiento de la autonomía por parte del gobernador estatal Isidro Fabela son los momentos clave que se revisitan en esta lucha de diez años.

En Panal de Luz presentamos el trabajo de un muy joven artista, Luis Tonatiuh Téllez Colín, estudiante de Diseño Industrial de la UAEMÉX, que recurre a técnicas digitales para dar vida a una colección de personajes que combinan representaciones simbólicas y expresiones

populares de nuestra cultura. Colores vibrantes, retratos en gran formato, referencias a la música y el cine, protagonistas de la biodiversidad mexicana y un gran sentido del humor le sirven al ilustrador para hacer de lo local un proyecto universal y contemporáneo.

En *La Abeja en La Colmena*, Erika Selene Pérez Vázquez nos comparte una serie de instantáneas sobre la ciudad. La voz lírica, transeúnte de este espacio liminal donde conviven lo público y lo privado, se detiene en fragmentos de cotidianidad, hilvanando un mapa de pensamientos y cicatrices. A su vez, Mario Guillermo Rojas Ortega elabora un relato de venganza marital, donde la ciencia es a la vez verdugo e instrumento del crimen. Finalmente, Pilar Llada Cienfuegos nos introduce a la historia de Louis, un músico callejero errante que llena la ciudad de Nueva Orleans con las notas rotas de su saxofón. El *jazz*, como puente entre los vivos y los muertos, entre la tierra y el infierno, protagoniza esta trama con tintes de leyenda.

En *Traducciones*, Iván [Injurioso-Virus-Anónimo-Artista neón] Pozzoni nos comparte algunas de sus composiciones escritas originalmente en italiano, con una versión al español para esta edición. Con ironía e ingeniosos juegos de palabras, el poeta, fundador del movimiento NeoN-avant-gardismo (aprobado por Zygmunt Bauman), del que también ha publicado un manifiesto, reflexiona sobre el oficio de la escritura, la ruptura entre su generación y la propuesta de autores anteriores, el academicismo, los mercaderes del arte, la cultura de masas y la labor de los críticos literarios.

En *Reseñas*, José Francisco Barrón Tovar nos invita a leer *La interdisciplinarietà en el desarrollo humano*, volumen fruto de las investigaciones realizadas al interior de la Universidad del Caribe, dedicado a reflexionar sobre la labor de los académicos, el impacto de su trabajo entre la comunidad universitaria y los cruces existentes entre las problemáticas locales y la consigna de dotar a las instituciones de educación superior de un carácter universalista. Por su parte, Silvia Elizabeth Álvarez Arana da cuenta de *Cartas encontradas (1966-1974)*, última compilación de la correspondencia de Rosario Castellanos, en este caso, con su íntimo amigo Raúl Ortiz y Ortiz. En las misivas es posible encontrar una pasión literaria compartida, los devenires de la labor diplomática, el desarrollo de la filosofía de la mexicana y la concepción de algunos de sus textos, además de los pormenores de su vida personal. Sin duda, una obra que sabemos que disfrutarán nuestros lectores.

Crepúsculos, de Félix Joaquín Galván Díaz, conforma el Pliego de Poesía. Esta serie de composiciones retoma el amor como elemento que puede salvar al sujeto lírico del naufragio de la existencia cotidiana. En la mirada, en la noche, en la voz, en el silencio, aparecen destellos de la persona amada. Las palabras, encogidas por el miedo de no poder expresar lo que se anhela, se enarbolan como una arma dispuesta a combatir el adiós y la ausencia.

Con esta introducción a un nuevo número damos inicio a las publicaciones de 2025. Esperamos que los contenidos que aquí aparecen representen una contribución valiosa a los estudios contemporáneos en el área de las humanidades. Asimismo, deseamos que los textos creativos y el conjunto de la obra de arte visual que presentamos les sirva como inspiración y deleite. Gracias, como siempre, por su apoyo y acompañamiento en esta aventura editorial. De su mano, seguimos construyendo ciencia y arte.

Jorge E. Robles Alvarez
Director de **La Colmena**